

### 团结防疫 欢乐见真情

当全美陷入新型冠状病毒的防疫之战，众志成城地团结一致，是抗疫的精神指标。身为大华府地区最具规模的华人组织之一的美京华人活动中心(CCACC)，自疫情发展以来，一直积极的采取有效措施，为维护社区的安全与健康尽心尽力。尤其是在情势紧张下，以真情服务并照顾中心旗下欢乐日间保健中心(ADHC)的耆老，获得肯定与赞扬。

#### 数度紧急会议做明智决定

在美国传出确诊病例之际，CCACC立即跟政府之间保持密切沟通管道，并依据政府的指示以及当下的事态，不断地研议适当的可行方案。当马里兰州州长 Larry Hogan 于3月12日星期四宣布决定关闭一般社交性老年活动中心时，CCACC层峰立即召开会议，进一步讨论中心的预防措施。

事实上，不论在面对面的主管会议、电话会议，以及第二線的主管会议中，大家无不尽心竭力的考虑到方方面面，包括欢乐日间保健中心两百多位耆老、中心一百多位员工、所有社团活动的成员，以及社区活动的朋友的安全与健康。

因此，中心在3月13日星期五做出最后决定，欢乐日间保健中心从3月16日起暂时关闭两周，其他部门依照服务的需求，也暂时关闭或者远距工作。至于泛亚义务门诊为了服务有需要的病患，继续开放。

#### 欢乐中心耆老离情依依

疫情一开始，中心就为耆老们提供透明资讯，除了美京华人活动中心李志翔会长亲自向老人家们说明现况，向家属以信函及电邮方式解释中心的具体措施，还在大堂的电视荧幕上放映每天更新内容的《每日简报》。

更重要的是，要求全体员工严格执行消毒、保持卫生，以保障老人家们继续在整洁的环境里健康愉快的生活。而所有耆老也都充分感受到这份照顾无微不至的努力、责任感和情义。

也正因为如此，当老人家获知欢乐中心将暂时关闭的时候，许多人都依依不舍。中

心的主管、员工不但亲切地安慰，并跟老人家解释中心会继续以照顾耆老为第一优先要务。

#### 服务到家做法获得肯定

经过缜密的计划，3月16号星期一，欢乐中心总动员。

厨房员工跟往常一样的忙碌，分装食物；欢乐中心交通组组长于佳领军，规划好司机分送餐饮的路线；在李志翔会长亲自坐镇指挥下，大家发挥效能，司机们一一将食物装上车，亲自送餐到耆老府上，包括许多老人聚居的95公寓。

护理长宣恩慈和护理组人员也一刻不停的忙碌著准备，包括老人家的用药、健康纪录、何时需要打针及送诊、如何跟居家照顾者保持联络，以确实掌握老人居家的健康状况，并提供即时的必要医疗照顾。

以上的各项举措，老人家们都明白。所以，当他们看到司机笑脸相迎的送餐来，各个开怀，不停的道谢。

#### 继续争取因应措施之福利

CCACC基于肩负的社会责任，不但向政府相关部门彙报中心的防疫措施，同时争取紧急应对做法，以全面照顾需要帮助的人。在致函给政府相关部门时，中心报告了目前的做法，包括送餐到府，确保老人家日用所需；会电话追踪老人家居家的健康状况，所有的电话都会记录，列入文件档案，万一有潜在并发症，可以立即采取适当的处理；医护人员准备好随时应急照顾病人；员工接受训练，严格执行消毒等工作，且勤洗水，以确保环境安全；所有员工服务时都戴口罩与手套；所有车辆都经过消毒；中心也提供口罩给欢乐中心的老人。

此外，籲请政府在此困难时刻能够对成人日间保健中心核拨经费补助，同时放宽以下限制——也就是老人必须在成人保健中心活动4小时以上才可以向政府申请补助的规定，好让日间保健中心可以继续营运，持续照顾有需要的老人，也因此维持了社会的安定。

## CCACC 积极参与2020 人口普查培训

为继续发挥政府和社区之间重要桥梁的角色，美京华人活动中心(CCACC)积极参与与宣道2020人口普查，不但经由中心的网站及社媒传递相关资讯，并安排员工接受培训，由蒙郡社区夥伴关系办公室负责人口普查事务的经理 Shawn Ellis 先生亲自授课，蒙郡社区夥伴关系办公室亚洲联络官员 Yi Shen (沈毅)则全程协助。

3月12日下午2点，来自CCACC各个部门的18位员工参加了此次培训活动，包括CCACC会长李志翔先生。在长达1个半小时的培训时间里，Ellis先生以愉快轻松的问答方式为受训员工介绍了美国人口普查的历史、缘由、方式、时间和统计方法等知识，并深入讲解人口普查对美国社会的影响。Ellis先生表示，今年2020年的人口普查方式较往年有一很大的不同之处，那就是今年的普查主要会在网完成(online service)，电话和邮寄信件普查将会是辅助手段。这一变化将缩短普查时间、简化流程、增加效率和提高参与度。

Ellis先生特别说明，人口普查是10年一次的全国性普查，普查数量的误差会直接影响未来10年内联邦政府对各个州和地区的预算。在2010年的人口普查中，蒙郡大约有20%的人口没有完成普查统计。因此，在过

去的10年内，蒙郡由此造成的预算缺口超过了36.5亿美金，这对蒙郡社区的发展和服

务都产生了不同程度的影响。由此可见，如何在最大程度上减少人口普查的误差是重中之重。

Shen先生提到，蒙郡作为马州族裔最多样化的郡县，如何积极调动各个族裔对此次人口普查的参与是秉要执本的关键。他说，有数据显示，华裔社区对人口普查的参与度一直不高。因此，如何提高华裔人群的参与度一直是政府和社区组织服务的重点。

培训课程的的气氛轻松活泼，员工积极发言，争先抢答。Ellis先生准备了很多小礼物以奖励答题的员工，获得奖励的员工将小礼物全部捐送给CCACC教育部的课后学生辅导班。

培训在欢愉中结束。李志翔会长代表CCACC向Shawn Ellis和Yi Shen表示感谢，他并表示，CCACC会继续秉承美京华人活动中心的传统精神和信念，为蒙郡乃至大华府地区的华人社区服务；作为联系政府和华裔社区之间桥梁的CCACC，必致力于提高华裔对人口普查的重视及参与。受训员工当场表示，愿担任人口普查大使(Census Ambassador)，为蒙郡2020人口普查贡献一己之力。

## 美京华人活动中心2020全浸式中文夏令营！尽快报名，勿失良机！

美京华人活动中心2020全浸式中文夏令营，每月优惠不断。名额有限，报名从速！倒计时，2020年夏天，你准备好了吗？

夏令营专门为幼儿园至五年级生设立，全部课程以中文教学。每天除了练习华语，还能透过中国书画、中国民族舞蹈、中国武术、手工艺等活动来更深入地了解中国文化。另外，小朋友也会有机会学学生物学、地球科学、练习数学、挑战数独逻辑游戏、打篮球、体验儿童瑜伽等活动及运动。每期也会安排远足活动，保证小朋友夏天也能吹吹

风，晒晒太阳。别错过这个让他们接触中国文化又可以保持身心健康的好机会。不但能学习、认识新朋友，还能留下美好的回忆！

日期: 7/6 至 8/7 (五周任选)  
时间: 周一至周五, 早上9点到下午6点  
地点: 9318 Gaither Road, Suite 215, Gaithersburg, MD 20877  
联络: 陈老师 301-820-7186  
电邮: education@ccacc-dc.org

## 诚征大堂员工&护士

欢乐日间保健中心诚征大堂员工，全职或兼职，但必须能在周六、周日上班。  
联络电话 301-820-7200 分机号 8102, 或将简历发送至 adhcc@ccacc-dc.org。  
另诚征全职/兼职注册护士一名，具中、英文沟通能力以及照护计划写作能力。有兴趣者请将履历电邮至 Grace.Hsuan@ccacc-dc.org。

## <疫情里的春天>系列报道 ~~送餐到府 亲递关怀~~

这个春天依然美丽，但这个春天不安静，因为一场新型冠状病毒肺炎的病毒蔓延，危及著每个人的生命。

2020年初，随著新冠病毒在全球的大爆发，美国疾病控制与预防中心(CDC)证实了美国境内第1例新型冠状病毒感染的肺炎病例，随后，各州不断的出现确诊病例，短短的一个多月间，传播的速度和感染的人群不断地攀升，美国也进入了紧急状态，马里兰州州长霍根宣布诸多措施——学校停课，老年中心重点防范等等。目前的禁令包括取消50人以上的集会。

为此，美京华人活动中心召开紧急会议，最终做出对「欢乐日间保健中心」的果断决定：暂停将耆老接到中心接受服务，从

而改变为「服务到家」，公司派遣员工入户上门为老人送餐、送药以及必要的送医就诊服务等多项举措。中心还为耆老们发放了紧急联系卡，以方便耆老跟中心及时取得联系，而为此产生的所有费用全部是由中心无偿提供。

这个春天很美丽，这个春天依旧温暖，因为有这样的一个机构，有这样一个团队，他们肩负著责任与承诺，在这个特殊的日子里坚守著自己的使命。他们的爱如同春天里盛开的鲜花，驱走了恐惧和焦虑；他们的爱如同春日里的阳光，温暖著每一位耆老的心。愿这爱的力量温暖春天，驱灭疫毒；愿所有的人们在这美丽的春天一切安好..... (凝一撰文)

## 泛亚疾病预防服务年：三月免费体检

CCACC泛亚诊所今年度得到蒙郡政府小区资金的协助，在2019年7月到2020年7月之间，推行免费的疾病预防服务。今年三月，如果你住在蒙郡，没有保险，收入符合贫民水平250%以下，那么你将可以免费获得以下服务：

- 1) 免费血液检查：
  - a. 包括常规三项(CBC+CMP+Lipid)
  - b. 乙肝筛检
- 2) 免费医生体检及咨询；

3) 其他预防性服务：妇女健康检查，子宫膜片检查，肠癌筛检，流感疫苗注射等医疗服务；要获得这些服务，需要登记进Montgomery Care 医疗项目。详情请参照泛亚门诊网址：www.pavhc-dc.org，或者致电 240-393-5950 咨询。提醒一下有医疗保险的人士，根据现行的医疗保险法例，所有的医疗保险都必需免费提供预防性疾病的服

## 新冠疫情下，泛亚诊所的医疗服务新规

世界卫生组织已经宣告新冠病毒全球大流行。新冠确诊病例已经出现在蒙郡，因为病毒的强烈流行性，我们可以预见，未来的大华府地区将会有更多的确诊病例出现。为了保障泛亚病患，尤其是患有长期慢性病的病人，得到医疗照顾，我们会因应情况，坚守至最后。

为保障病患和医护人员的安全，我们将不接待未经预约的病人。当你致电预约时(预约电话：240-393-5950)我们将执行严格的电话筛检程序。

- 1) 电话预约时，接待人员会向所有约诊病人询问以下情况：
  - 本次就诊原因；
  - 旅行史：最近三个月内，国外及美国国内的旅行史；上呼吸道感染症状；
  - 通过电话筛查，我们认为病人无新冠病毒症状或感染风险时，我们会预约病人看病。
- 2) 病人到诊所看病：慢性病或其他症状的病人，通过电话筛查，我们认为病人无

新冠病毒症状或感染风险时，我们会预约病人看病。我们尽量避免多人同时候诊，所以会安排病人的间隔加长。另外，陪同就诊的人员，希望回到车上等候。任何进入诊所的人士均需要量测体温。

3) 远程看诊：如有上呼吸道感染症状，以及发热症状的病人，但经过筛检，我们认为病人为低风险的病人，我们将实现电话或视频远程看诊的方式。前台人员准备好就诊资料后，医生会跟病人通过电话或FaceTime问诊。医生会因病况发出医疗指示。如需药品，Montgomery Care 项目的病人，可以让没有症状的家人来诊所取药；如需要到药房取药，我们会将药方传真至需要的药房，无感染症状的病人或者家人可以到药房取药；

4) 就诊费用：与医疗相关的服务会有费用。作为社区诊所，我们的首要任务是为社区服务。我们根据需要采取了按比例收费的收费政策。请与办公室联系以获取详细信息。

## CCACC 泛亚门诊提供流感疫苗的接种

目前在中国大陆新型冠状病毒流行的情况下，虽然我们远在美国东岸的华府地区还没有确诊病例，但是疫情迅猛，病毒的传染性极强，我们依然需要做好防护措施。其中很重要的一项，就是你不希望现在生病。但是，冬季将尽，春天将之，目前依旧是流感传播的高发季节。接种疫苗，预防流感仍是非常关键。流感疫苗全年均可接种。流感是一种传染性极强的急性呼吸道传染病，主要通过空气飞沫传播，很容易在人群中发生流行。接种流感疫苗是预防流感最为有效的手段之一，可大大降低感染发病的机率，即使不能完全避免发病也可减轻症状，并减少重症的发生概率。

人群对流感病毒普遍缺乏抵抗力，严格来说人人都可以接种流感疫苗。流感疫苗优先接种人群为两类：一类是流感重症高危人群，60岁及以上老年人、慢性病

患者(心脏病、糖尿病、肾病、肝病、肺心病等)、肥胖者等；另一类是存在把流感病毒传染给重症高危患者的人群，包括医务人员、照顾老人和儿童的看护人员如幼稚园老师、福利院员工、保姆、与儿童和老人共同生活的家庭成员等。

禁止接种流感疫苗的人群包括：对鸡蛋或对疫苗中任一成分过敏者、格林巴厘综合症患者、急性发热性疾病患者、慢性病发作期、严重过敏体质者及医生认为不适合接种的人员。

美京华人活动中心泛亚义务门诊的病人现在可以到门诊接受流感疫苗的接种(周一到周五；早上9:00到下午5:00)。蒙郡基础治疗联盟专案的病人只需交\$10，其他的病人只需交\$25，则可马上获得疫苗注射。请马上行动起来，保护自己以及家人的健康。

### 为因应疫情，确保大家的安全，美京华人活动中心运作时间更动如下：

- 欢乐日间保健中心从3/16/2020至3/27/2020暂时关闭
- 泛亚义务门诊继续运作，看诊需预约，电话：240-393-5950
- 新型冠状病毒最新资讯中文热线：301-798-6001
- 居家护理中心办公室从3/16/2020至3/27/2020暂时关闭，但是工作继续运作，询问请致电：301-820-7199 / 301-820-7198
- 美京艺廊从3/16/2020至3/27/2020对外关闭
- 教育部从3/16/2020至3/27/2020暂时停止所有课程
- 常青社从3/16/2020至3/27/2020暂时停止活动
- 中心行政办公室3/16/2020继续运作，从3/17/2020至3/27/2020对外关闭

## 诚征中文教师

美京华人活动中心课后辅导班诚征中文教师，要求有中文教学经验，熟悉汉语拼音及具备基础英语会话能力。  
工作时间：每周一至周五，下午3:30pm至6:30pm  
有意者请将履历表发至 education@ccacc-dc.org